

Anglés => Occitan

American Pie is a 1999 American coming-of-age sex comedy film directed and co-produced by Paul Weitz (in his directorial debut) and written by Adam Herz. It is the first film in the *American Pie* theatrical series and stars an ensemble cast that includes Jason Biggs, Chris Klein, Alyson Hannigan, Natasha Lyonne, Thomas Ian Nicholas, Tara Reid, Mena Suvari, Eddie Kaye Thomas, Seann William Scott, Eugene Levy, Shannon Elizabeth and Jennifer Coolidge. The plot centers on five classmates (Jim, Kevin, Oz, Finch, and Stifler) who attend East Great Falls High. With the sole exception of Stifler, who has already lost his virginity, the youths make a pact to lose their virginity before their high school graduation.

The title refers to a scene in which the protagonist is caught masturbating with a pie after being told that third base feels like "warm apple pie". Writer Adam Herz has stated that the title also refers to the quest of losing one's virginity in high school, which is as "American as apple pie."

American Pie es un film american de 1999 realizat e coproduch per Paul Weitz (dins son debut coma director) e escrich per Adam Herz. Es lo primièr film de la seria teatrala American Pie e es protagonizat per un cast qu'inclutz Jason Biggs, Chris Klein, Alyson Hannigan, Natasha Lyonne, Thomas Ian Nicholas, Tara Reid, Mena Suvari, Eddie Kaye Thomas, Seann William Scott, Eugene Levy e Jennifer Coolidge. L'intriga se centra sus cinc collègas (Jim, Kevin, Oz, Finch, e Stifler) qu'assistisson a East Great Falls High. Amb la sola excepcion de Stifler, qu'a ja perdut sa virginitat, los joves fan un pacte per pèdre lor virginitat abans lor graduacion de collègi.

Lo títol fa referéncia a una scèna ont lo protagonista es atrapat se masturbant amb un pastís après que se li diguèt que la tresena basa se sentís coma "past de poma cauda". L'escrivan Adam Herz afirmèt que lo títol fa tanben referéncia a la recèrca de pèdre la virginitat d'un a l'escòla, qu'es coma "American as apple pie".

Francés => Occitan

Pokémon (prononcé [pɔ.ke.mɔn]); en japonais ポケモン, *Pokemon*, prononcé [pɔkɛmɔ̃n]) est une franchise créée par Satoshi Tajiri en 1996, présente en particulier en jeu vidéo, dans des séries éditées par Nintendo. Selon les statistiques de Nintendo en 2010, les jeux *Pokémon* se sont vendus à environ 250 millions d'unités. Le jeu vidéo *Pokémon Rouge et Bleu* s'est vendu à plus de 30 millions d'exemplaires, ce qui en fait un record des ventes dans l'histoire du jeu vidéo.

La franchise est également exploitée sous forme d'anime, de mangas, et de jeux de cartes à collectionner. Dans la série animée homonyme, le personnage principal, Sacha, voyage à travers diverses régions fictives dans le but d'attraper de nouvelles sortes de monstres éponymes, un concept qu'on retrouve également dans les jeux vidéo de la franchise. *Pokémon* a eu un impact culturel très important dans les pays où il a été introduit, dont le Japon, les États-Unis, le Canada, la France et d'autres pays européens.

Pokémon (prononciat [pɔ.ke.mɔn] ; en japonés ポケモン, **Pokemon**, prononciat [pɔkɛmɔ̃n]) es una franquesa creada per Satoshi Tajiri en 1996, presenta en particular en videojòc, dins de sèrias editadas per Nintendo. Segon las estatisticas de Nintendo en 2010, los jòcs *Pokémon* se son venduts a mai o mens 250 milions d'unitats. Lo videojòc *Pokémon Rouge e Blau* s'es vendut a mai de 30 milions d'exemplars, çò qu'en fach un recòrd de las vendas dins l'istòria del videojòc.

La franquesa es tanben explotada jos forma d'anime, de mangas, e de jòcs de cartas de colleccionar. Dins la seria animada omonima, lo personatge principal, Sacha, viatja per diferentas regions fictivas per tòca d'atrapar de novèlas menas de mostres eponims, un concèpte que se trapa tanben dins los videojòcs de la franquia. *Pokémon* aguèt un impacte cultural fòrça important dins los païses ont foguèt introduch, coma lo Japon, los EUA, lo Canadà, la França e d'autres païses europèus.

Castelhan => Occitan

Huesca (en aragonés *Uesca*)^{[1][2][3]} es una ciudad y municipio español, capital de la provincia homónima y de la comarca de la Hoya de Huesca, situada en el norte de la comunidad autónoma de Aragón. Cuenta con 53 429 habitantes (INE 2022), repartidos en una superficie de 161,03 km², con lo que es una de las capitales de provincia con menor población en España, en ella vive casi un cuarto de la población de la provincia. Celebra sus fiestas mayores en honor a San Lorenzo, patrón de la ciudad, del 9 al 15 de agosto.

Se encuentra en el límite de las sierras exteriores del Pirineo. Por ella discurre el río Isuela y, también, en sus alrededores, el río Flumen. La ciudad, desde la que se puede ver la sierra de Guara, es a veces referida como «la puerta de los Pirineos».

La historia de Huesca empezó con los íberos, quienes la denominaron *Bolskan* y en ella se acuñaba una moneda local de la que se han encontrado numerosos ejemplares. Los romanos conquistaron la ciudad, famosa por su *ceca*, y en ella Quinto Sertorio, general romano que estaba al frente de una confederación rebelde hispánica, constituyó un centro de estudios latinos para los hijos de los nobles hispanos. Esta escuela, llamada a veces Academia de la Latinidad, suele ser considerada como predecesora de la medieval Universidad Sertoriana. La ciudad fue municipio romano. Tras los visigodos, los árabes tomaron la ciudad, con lo que se convirtió en una de las ciudades más septentrionales de al-Ándalus. Tras la reconquista cristiana, la ciudad tuvo un estrecho vínculo con los reyes de Aragón.

Osca (en aragonés *Uesca*) es una vila e municipalitat espanhòla, capitala de la provincia omonima e de la comarca de la Hoya d'Osca, situada al nòrd de la comunautat autonòma d'Aragón.^{[1][2][3]} Compta amb 53 429 abitants (INE 2022), expandits dins una superfícia de 161,03 km², çò qu'es una de las capitala de provincia amb mendre poblacion en Espanha, i viu gaireben un quart de la poblacion de la provincia. Celebra sas fèstas màger en onor a San Lorenzo, patron de la vila, del 9 al 15 d'agost.

Se tròba en lo limit de las sèrras exterioras del Pirenèu. Per ela discurre lo riu Isuela e, tanben, en los sieus alrededores, lo riu Flumen. La vila, que se pòt dempuèi el veire la sèrra de Guara, es de còps referida coma «la pòrta dels Pirenèus».

L'istòria de Huesca comencèt amb los íberos, qui l'aperèron *Bolskan* e en ela se acuñaba jonhètz moneda locala que se nees trobat de nombroses exemplars. Los romans conquistèron la vila, famosa per la siá *ceca*, e en ela Cinquen Sertorio, general roman qu'èra davant d'una confederacion rebèla hispánica, constituiguèt un centre d'estudis latines pels filhs dels nòbles hispanos. Aquesta escòla, telefonada de còps Academia de la Latinidad, sòl èsser considerada coma predecessora de la medievala Universitat Sertoriana. La vila foguèt municipalitat romana. Après los visigodos, los arabes prenguèron la vila, amb çò que se convertiguèt en una de las vilas mai septentrionalas d'a lo-Ándalus. Après la reconquista crestiana, la vila aguèt un estrech ligam amb los reis d'Aragón.